

Súd: Krajský súd Prešov
Spisová značka: 5To/18/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8118011171
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 05. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Rešatková
ECLI: ECLI:SK:KSPO:2020:8118011171.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Prešove v senáte zloženom z jeho predsedu JUDr. Evy Rešatkovej a sudcov JUDr. Mariána Mačuru a JUDr. Evy Pirkovskej na verejnom zasadnutí konanom dňa 27.05.2020 v Prešove, takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Tr. poriadku na podklade odvolania krajského prokurátora z r u š u je v rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 5T/64/2018 zo dňa 16.01.2020 výrok o treste.

Na základe § 322 ods. 3 Tr. poriadku

u obžalovaného L. W., nar. XX.XX.XXXX v Y., trvale bytom Y. XXX, C.. U.

podľa § 44 Tr. zákona u p ú š ť a od uloženia súhrnného trestu, pretože súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 1 (jedného) roka nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia uložený mu trestný rozkazom Okresného súdu Prešov sp. zn. 33T/55/2018 zo dňa 04.06.2018 za prečin podľa § 279 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zákona a iné, považuje za dostatočný.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Prešov sp. zn. 5T/64/2018 zo dňa 16.01.2020 bol obžalovaný L. W. uznaný vinným zo spáchania dvojnásobného prečinu porušenia predpisov o štátnych technických opatreniach na označenie tovaru podľa § 279 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona formou účasti podľa § 21 ods. 1 písm. b) Tr. zákona na tom skutkovom základe, že

1/ L. W. v rozpore s ustanoveniami S 9 a S 10 zákona č. 106/2004 Z. z. o spotrebnej dani z tabakových výrobkov v znení neskorších predpisov si niekedy v prvej polovici mesiaca apríl 2015 v bare VIDO na Ž. D. XXX/XX P. W., C.. L., u majiteľa baru T. T. objednal kúpu väčšieho množstva cigariet bez označenia platnou slovenskou kontrolnou známkou v počte 1 000 až 2 000 ks kartónov, pričom dňa 16.04.2015 sa s T. T. C. dohodol, že k odovzdaniu týchto cigariet dôjde dňa 17.04.2015 v čase okolo 18.00 hod. až 19.00 hod. Následne dňa 17.04.2015 v čase okolo 17.30 hod. prišiel obvinený L. W. na Škode Felícia bielej farby, so U. EČV, spolu s ďalšími tromi osobami a s ďalšou osobou na červenej Škode Fabia kombi s L. EČV pred bar P. v W., kde sa s T. T. dohodol, že za účelom kúpy cigariet bez označenia kontrolnou známkou a ich prevzatia od T. T. sa o 10 minút strenú pri bývalom družstve v W., kde za nimi v čase okolo 17.45 hod. prišiel T. T. Ú. na vozidle Škoda Octavia, EČV: L.-XXEH, na parkovisko pred areál bývalého družstva v W., kde už boli odstavené vyššie uvedené vozidlá spolu s objednávateľom cigariet obvineným L. W., následne s vozidlami vošli do areálu družstva v W., kde však bezprostredne pred odovzdaním cigariet prišlo k vozidlu T. T. biele vozidlo zn. Hyundai s príslušníkmi Colnej správy, ktorí pri colnej kontrole vozidla T. T. zistili, že v batožinovom priestore a na zadných sedadlách sa nachádza celkovo 24 ks kartónových papierových krabíc s cigaretami v celkovom množstve 103 200 ks bez označenia

slovenskou kontrolnou známkou a 497 ks papierových obalov JIN LING, ktoré následne zaistili a na výzvu colníkov T. T. zo svojej prevádzky Bar P. dobrovoľne vydal colníkom ďalšiu 1 ks papierovú krabicu, v ktorej sa v 14 ks papierových obaloch s označením VICEROY nachádzalo celkovo 2 800 ks cigariet bez označenia kontrolnou zámkou a 79 ks obalov s označením VICEROY a 88 ks prázdnych cigaretových krabičiek s označením SPARKLE, teda celkovo v predmetnom osobnom motorovom vozidle a na svojej prevádzke T. T. prepravoval a prechovával 106 000 ks cigariet bez označenia a bez platnej slovenskej kontrolnej známky, z ktorých chcel na základe objednávky obvineného L. W. uviesť do obehu 103 200 ks týchto cigariet tým, že ich chcel v areáli družstva v W. prediť obvinenému L. W., čím spôsobil Slovenskej republike finančný únik na spotrebnej dani z tabakových výrobkov vo výške 10.037,14 eur,

2/ L. W. v rozpore s ustanoveniami § 9 a 10 zákona č. 106/2004 Z. z. o spotrebnej dani z tabakových výrobkov v znení neskorších predpisov, si u neznámej osoby vystupujúcej pod menom alebo prezývkou W.Č. z obce P., C.. T., objednal väčšie množstvo cigariet zn. JIN LING bez označenia platnou slovenskou kontrolnou známkou uložené v 5 alebo 6 ks plastových čiernych vriec a 1 ks čiernej plastovej tašky a tieto si mal prevziať dňa 30.04.2015 vo večerných hodinách v obci L., C.. P. B. O., od vodiča G. Y., ktorý ich dňa 30.04.2015 previezol na motorovom vozidle zn. Peugeot Boxer, EČV: U.- XXXAR, z P. J. C. L., pričom pred obcou L., C.. P. B. O., sa G. Y. telefonicky spojil s obvineným L. W. a ten mu povedal, aby sa stretli až za obcou L., nie ako bolo vopred dohodnuté u W. rodiny priamo v obci L., následne po príchode na dohodnuté nové miesto dňa 30.04.2015 v čase o 21.10 hod. sa tam nachádzala Škoda Felícia bielej farby, so U. EČV, v ktorej sedeli štyri osoby a ďalej tam prišla biela dodávka zn. Volkswagen Transporter, zo Škody Felícia vystúpil obvinený L. W., pristúpil k vozidlu G. Y. a povedal mu, že cigarety si neprevezme on, ako bolo vopred dohodnuté, ale vodič z bielej dodávky, ktorý mu dá peniaze za prevoz cigariet. Následne však ešte pred odovzdaním cigariet k nim prišlo ďalšie vozidlo bielej farby zn. Hyundai s príslušníkmi Colnej správy, pričom pri colnej kontrole vozidla G. Y. bolo zistené, že na ložnej ploche sa nachádza celkovo 5 ks plastových čiernych vriec a 1 ks čierna plastová taška s cigaretami zn. JIN LNG v celkovom množstve 38 520 ks cigariet bez označenia platnou slovenskou kontrolnou známkou, ktoré vo svojom motorovom vozidle G. Y. prepravoval a prechovával, a ktoré chcel na základe objednávky obvineného L. W. uviesť do obehu tým, že ich chcel v obci Poša odovzdať obvinenému L. W., čím spôsobil Slovenskej republike finančný únik na spotrebnej dani z tabakových výrobkov vo výške 3.647,40 eur,

za čo mu bol podľa § 279 ods. 2 Tr. zákona s použitím § 36 písm. l), § 37 písm. h), m), § 38 ods. 2, ods. 4 Tr. zákona a § 42 ods. 1 Tr. zákona a § 39 ods. 1 Tr. zákona súhrnný trest odňatia slobody na 1 rok a 1 deň, pre výkon ktorého bol podľa § 48 ods. 2 písm. a) Tr. zákona zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Zároveň bol podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona zrušený výrok o treste v trestnom rozkaze Okresného súdu Prešov sp. zn. 33T/55/2018 zo dňa 04.06.2018, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 27.06.2018, a ktorým bol uznaný vinným z prečinu podľa § 279 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona, § 21 ods. 1 písm. b) Tr. zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody na 1 (jeden) rok nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia a tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Proti tomuto rozsudku, ktorý bol vyhlásený v prítomnosti obžalovaného, jeho obhajcov a prokurátora, podal odvolanie prokurátor dňa 22.01.2020 proti výroku o treste v neprospech obžalovaného. Tento v písomnom odôvodnení odvolania poukázal na to, že okresný súd pochybil, ak súčasne s výrokom o zrušení výroku o treste Okresného súdu Prešov sp. zn. 33T/55/2018 nezrušil i výrok o treste v trestnom rozkaze Okresnom súde Stará Ľubovňa sp. zn. 1T/78/2017, keďže tento „obžil“ po zrušení výroku o treste v rozsudku Okresného súdu Prešov sp. zn. 33T/55/2018, ktorým bol tento výrok o treste zrušený. Zároveň mal za to, že keďže obžalovaný sa trestných činov dopustil so zisťtým motívom za odmenu, tak na posilnenie výchovného účinku mimoriadne zníženého trestu by bolo vhodné uložiť popri tomto treste aj peňažný trest najmenej vo výške 2.500,- eur. Preto navrhol, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a uložil obžalovanému súhrnný trest odňatia slobody tak, ako bol súdom prvého stupňa uložený, avšak za súčasného uloženia peňažného trestu vo výške 2.500,- eur, a zároveň, ktorým zruší výrok o treste nielen v trestnom rozkaze Okresného súdu Prešov, sp. zn. 33T/55/2018, ale aj v trestnom rozkaze Okresného súdu Stará Ľubovňa sp. zn. 1T/78/2017.

Na podklade takto riadne a včas podaného odvolania osobou na to oprávnenou, krajský súd nezistiac dôvody zrušenia napadnutého rozsudku podľa § 316 ods. 3 Tr. poriadku, v zmysle § 317 ods. 1 Tr. poriadku, preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť výrokov napadnutého rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť konania, ktoré predchádzalo napadnutému rozsudku, prihliadajúc pritom i na chyby odvolaním nenapádané, pokiaľ by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1, a zistil, že odvolanie prokurátora je dôvodné.

Po preskúmaní správnosti postupu konajúceho súdu odvolací súd konštatuje, že tento netrpí žiadnymi podstatnými chybami, pre ktoré by bolo nevyhnutné napadnutý rozsudok zrušiť. Obžalovaný mal v konaní dvoch obhajcov, mohol sa vyjadriť ku skutkom kladeným mu za vinu a tiež aj k dôkazom vykonaným na hlavnom pojednávaní, ako aj predniesť argumenty vo vzťahu k výroku o treste v rámci záverečnej reči a posledného slova.

Obžalovaný L.. W. po zákonom poučení vyhlásil, že je vinným zo spáchania skutkov kladených mu obžalobou za vinu a po predpísanom procesnom postupe konajúci súd prijal vyhlásenie obžalovaného. Skutky boli po právnej stránke posúdené ako dvojnásobný prečin porušenia predpisov o štátnych technických opatreniach na označenie tovaru podľa § 279 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona formou účastníctva podľa § 21 ods. 1 písm. b) Tr. zákona, ktorá právna kvalifikácia zodpovedá zákonu. Obžalovaný svojím konaním, keď opakovane naviedol iného, aby v rozpore so všeobecne záväzným právnym predpisom prepravoval, prechovával a uviedol do obehu tovar bez kontrolných známkov na jeho označenie na daňové alebo iné účely ustanovené zákonom a spôsobil ním väčšiu škodu, naplnil znaky skutkových podstát uvedených prečinov.

Konajúci súd pri ukladaní trestu prihliadal najmä na spôsob spáchania skutku a jeho následok, zavinenie, pohnútku, poľahčujúce a priťažujúce okolnosti, ale aj na osobu obžalovaného a možnosti jeho nápravy a na jeho pomery. Za poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l) Tr. zákona vyhodnotil tú skutočnosť, že sa k spáchaniu skutku priznal a jeho spáchanie aj úprimne oľutoval. Ako priťažujúce okolnosti v zmysle § 37 písm. h), m) Tr. zákona vyhodnotil to, že obžalovaný spáchal viac trestných činov, a že už bol pre trestný čin odsúdený.

S priznaním poľahčujúcej okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zákona sa odvolací súd stotožnil, keďže obžalovaný sa k trestnej činnosti priznal a túto oľutoval, čo zodpovedá tomu, že v konaní urobil vyhlásenie o vine vo vzťahu ku skutkom, ktoré mu boli kladené za vinu, a počas konania opakovane verbalizoval svoju ľútosť na svojom trestnom činnosťou.

Konajúci súd taktiež správne aplikoval priznanie priťažujúcej okolnosti podľa § 37 písm. h) Tr. zákona, ak u obžalovaného vyhodnotil spáchanie prečinov porušenia predpisov o štátnych technických opatreniach na označenie tovaru podľa § 279 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona formou účastníctva podľa § 21 ods. 1 písm. b) Tr. zákona, ako viac trestných činov.

S priznanou priťažujúcou okolnosťou uvedenou v § 37 písm. m) Tr. zákona, ktorá spočíva v tom, že už bol pre trestný čin odsúdený, sa odvolací súd nestotožnil. Z odpisu registra trestov plynie, že obžalovaný bol naposledy súdom odsúdený v konaní vedenom na Okresnom súde Prešov pod sp. zn. 1T/160/2000, v ktorom mu bol pre trestný čin krádeže podľa § 247 ods. 2 Tr. zákona účinného do 31.12.2005 a pre trestný čin porušovania domovej slobody podľa § 238 ods. 1, ods. 3 Tr. zákona účinného do 31.12.2005 uložený trest odňatia slobody v trvaní 18 mesiacov nepodmienečne so zradením do II. nápravno- výchovnej skupiny. Uvedený trest vykonal 05.12.2003. Prerokovanej trestnej činnosti sa obžalovaný dopustil po vyše 11 rokoch, preto odvolací súd vzhľadom na odstup času a závažnosť predchádzajúceho odsúdenia na toto odsúdenie neprihliadal.

Za danej situácie, ak neprevažoval pomer priťažujúcich okolností nad poľahčujúcimi okolnosťami, nemal konajúci súd aplikovať sprísňovaciu zásadu uvedenú v § 38 ods. 4 Tr. zákona, podľa ktorej sa zvyšuje dolná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadby o jednu tretinu z rozdielu medzi hornou a dolnou hranicou trestnej sadby.

Vzhľadom na to, že okresný súd odsudzoval páchatela za trestné činy, ktoré spáchal skôr, ako bol súdom prvého stupňa vyhlásený odsudzujúci rozsudok za iný jeho trestný čin, prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu podľa zásad na uloženie úhrnného trestu podľa § 41 ods. 1 Tr. zákona, podľa

ktorého v prípade ukladania trestu za dva alebo viac trestných činov sa ukladá úhrnný trest za trestný čin najprísnejšie trestný, ktorým je v danom prípade prečin porušenia predpisov o štátnych technických opatreniach na označenie tovaru podľa § 279 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona s trestnou sadzbou odňatia slobody na jeden rok až na päť rokov.

Ako bolo vyššie konštatované, do úvahy prichádzalo ukladanie súhrnného trestu vo vzťahu k odsúdeniu trestným rozkazom Okresného súdu Stará Ľubovňa sp. zn. 1T/78/2017 zo dňa 01.06.2017, ktorým bol obžalovaný uznaný za vinného pre prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c) Tr. zákona k trestu odňatia slobody na 10 mesiacov, ktorý mu bol odložený na skúšobnú dobu na 24 mesiacov, a vo vzťahu k odsúdeniu trestným rozkazom Okresného súdu Prešov sp. zn. 33T/55/2018 z 04.06.2018, ktorým bol obžalovaný uznaný za vinného pre prečin porušenia predpisov o štátnych technických opatreniach na označenie tovaru podľa § 279 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zákona k súhrnnému trestu odňatia slobody na 1 rok nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia za súčasného zrušenia výroku o treste uloženého mu trestným rozkazom Okresného súdu Stará Ľubovňa sp. zn. 1T/78/2017. Uvedené plynie z týchto súdom oboznámených súdnych rozhodnutí.

Podľa § 44 Tr. zákona, súd upustí od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2005/300/20200101>> alebo od uloženia ďalšieho trestu podľa § 43 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2005/300/20200101>>, ak pokladá trest uložený skorším rozsudkom na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

Za skôr konštatovaného rovnovážneho pomeru poľahčujúcich a priťažujúcich okolností prichádzalo do úvahy uloženie trestu v neupravovanej trestnej sadzbe od jedného roka až do piatich rokov.

Pri rozhodovaní o výmere trestu následne odvolací súd v súlade s § 34 ods. 4 Tr. zákona prihliadal na spôsob spáchania činu a jeho následok, na zavinenie a pohnútku obžalovaného, ako aj na jeho osobu, pomery a možnosti jeho nápravy. Do úvahy prichádzalo uloženie súhrnného trestu za skutky spáchané v polovici apríla 2015, 30.04.2015, 8.12.2016 a v marci 2017, pričom žalované skutky boli spáchané pred vyše piatimi rokmi a posledný, zbiehajúci sa skutok, bol spáchaný pred tromi rokmi. Od spáchania uvedených skutkov sa obžalovaný nedopustil ďalších trestných činov a ani priestupkov, čo plynie nielen z odpisu registra trestov, ale i z výpisu z ústrednej evidencie priestupkov. Obžalovaný je riadne zamestnaný, čo vyplýva z predloženej pracovnej zmluvy, a žije s manželkou a svojimi deťmi v spoločnej domácnosti. Obžalovaný bol vo veci vedenej na Okresnom súde Prešov pod sp. zn. 33T/55/2018 vo väzbe od 24.11.2017 do 30.05.2018, ktorá mu bola započítaná do trestu odňatia slobody v trvaní jedného roka, a keďže započítanou väzbou vykonal viac ako polovicu trestu odňatia slobody, pri splnení ďalších zákonných podmienok bolo v čase, keď bol obžalovaný na slobode, uznesením Okresného súdu Prešov sp. zn. 41PP/51/2018 z 11.01.2019 rozhodnuté o jeho podmiennečnom prepustení z výkonu trestu odňatia slobody.

Za uvedenej situácie považoval krajský súd súhrnný trest odňatia slobody v trvaní jedného roka nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, ktorý mu bol uložený trestným rozkazom Okresného súdu Prešov sp. zn. 33T/55/2018 zo 04.06.2018, na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný a uzavrel, že na prevýchovu obžalovaného nie je potrebné pôsobiť nepodmienečným trestom dlhšieho trvania. Rovnako mal krajský súd za to, že uvedený trest je trestom nielen zákonným, ale aj primeraným, so zreteľom aj na spôsobené následky, a tiež dostatočným pre zabezpečenie ochrany spoločnosti pred obžalovaným tým, aby sa mu zabránilo v páchaní ďalšej trestnej činnosti, a vytvorili sa podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život, a preto nebolo potrebné ho sprísňovať uložením aj peňažného trestu, ako navrhol prokurátor v odvolaní.

So zreteľom na zistenie, že boli porušené ustanovenia Trestného zákona pri aplikácii priťažujúcich a poľahčujúcich okolností, čo malo za následok nesprávne stanovenie trestnej sadzby, a že uložený trest, vo vzťahu ku ktorému prichádzalo do úvahy uloženie súhrnného trestu, s poukázaním najmä na doterajší spôsob života obžalovaného, je dostatočným na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a, odvolací súd na podklade odvolania prokurátora, ktorý ho podal v neprospech obžalovaného, zrušil v napadnutom rozsudku postupom podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 2 Tr. poriadku výrok o treste a následne, na základe vykonaného dokazovania konajúcim súdom, sám vo veci rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku.

jednohlasne

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.